75 cts.
Januari 1978
No. 13

CBB

Feliz Aña 1978

Revista di Centro di Bario Brazil

WARERO



CONTENIDO

PAG. 1
Redaccion
Emergencia

PAG. 2
Concepcion Maduro

PAG. 3
Aña a habri cu 11 desgracia y 14 heridos
Prome baby di Aña

PAG. 4
Hotel Training School

PAG. 5
Pagina di Antaño

PAG. 6
Warero Grafico

PAG. 7
U-boat 156 a trece querra na Aruba

PAG. 8
Rufo Wever a fallece

Vicente Tromp
Atrobe Rey Dande di Aruba

Concurso di De Trupialen

WARERO OBTENIBLE NA:

* WEBB STORE
* ETA'S GROCERY
* ISIDORA VROLIJK
* WATAPANA SNACKBAR
* CALABAS
* TANKI LEENDERT RUM SHOP
* FRUTERIA FATIMA
* REFRESQUERIA BOEGOEROEI
* PETRONILLA KELLY
* TIENDA GEERMAN
* CHARLIES GROCERY
* VIA PARADERA
* SIRIBANA STORE
* ROWIGINI'S
* MACUARIMA SUPERMARKET
* RIO GRANDE STORE
* CARIBBEAN GROCERY
* MIRAMAR RUMSHOP
* LA MANO DE DIOS
* ROSA SNACKBAR
* DOUBLE DISCOUNT
* LINDA SELF SERVICE
* NICOLAAS STORE
* LITTLE LUPITA
* TIO PEPE SNACKBAR
* ZEPP WEVER

NUMBERNAN DI EMERGENCIA

POLIS – BRANDWEER
Tel.: 4555

AMBULANCE
San Nicolas Tel.: 5050
Oranjestad Tel.: 4300 Hospital

DR. HORACIO HOSPITAL: Tel.: 4300

STORING DIENST (Elmar) Tel.: 1521

STORING Dienst (W.E.B.) Tel.: 4600

WARERO



Coordinador	:	Wim Maduro
Editor	:	Demetrio Maduro
		Stanley Heinze
Propaganda	:	Swinda Koolman
		Sierra Arends
Tesorera	:	Marina Ras
Colaboradornan	:	Tony Harms
		Patricio Ras
Fotografo	:	Susan Noguera
Adres Redaccion	:	Simon Platstraat 17
		Cura Cabay

SERVICIO DI WARDA PA FIN DI SIMAN

Pa Distritonan Oranjestad, Santa Cruz, Paradera y Noord

6 - 7 - 8 Januari: Dr.B.A.R. Heinze
Tel: 4783, Bachstraat 3

13 - 14 -15 Januari: Dr. A.S. Ridderstap
Tel: 8017, Sta. Cruz 362

20 - 21 - 22 Januari: Dr. M. v.d. Briel
Tel: 2715, Siribana 14-D

27 - 28 - 29 Januari: Dr. J.C. Frederiks
Tel: 4484, Stadionweg 27

Pa Distritonan Savaneta y San Nicolas

6 - 7 -8 Januari: Dr. C.E. Zaandam
Tel: 5816, Palisiaweg 22

13 - 14 - 15 Januari: Dr. O.L. Ponse
Tel: 7224, Savaneta 317

20 - 21 - 22 Januari: Dr. E. Weststrate
Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15

27 - 28 - 29 Januari: Dr. C.E. Zaandam
Tel: 5816, Palisiaweg 22

Servicio nocturno den siman pa distritonan Savaneta y San Nicolas

2 - 3 -4 - 5 Januari: Dr. O.L. Ponse
Tel: 7224, Savaneta 317

9 - 10 - 11 - 12 Januari: Dr. E. Westrate
Tel: 7290, Spaans Lagoenweg 15

16 - 17 - 18 - 19 Januari: Dr. C.E. Zaandam
Tel: 5816, Palisiaweg 22

23 - 24 - 25 - 26 Januari: Dr. O.L. Ponse
Tel: 7224, Savaneta 317

30 - 31 - 1 - 2: Jan/Febr. Dr. E. Westrate
Tel: 7290, Spaanslagoen 15

CONCEPCION MADURO

Ariba nos portada di e biaha aki tin un persona cu ta hopi conoci pa esnan di ajera, esey ta Concepcion Maduro, kende ta biba na Rooimaster 21. Naci 8 di December 1909. Nos por bisa un di e tocadornan di tambor di ajera, y kende a participa den e concurso di dandee teni dia 30 di December 1977, y indudablemente tabata e persona cu a toca e tambor manera e mester a wordo toca, Concepcion tabata e tocador den Rey y su grupo cual tabata e grupo di Rooi Master. (lesa Warero 12 nos grandinan ta conta) E grupo aki, si nos lesa Warero 12 nos por encontra cu e tocadornan tabata Louterio Maduro, Concepcion Maduro, kende ta ruman, y e grupo di Rey y su Grupo tabata consisti di yiu y nieto di Louterio Maduro, y e unico Tocador di e tempo nan aya ta Concepcion Maduro ariba tambor. Segun Concepcion a conta nos redacion, el a cuminsa toca tambor tempo e tabata tin 21 aña, su ruman Toto tabata toca Viool, y e tabata toca tambor, y Toto su prome viool tabata cu e mes a traha di palo di siya, y asina nan a dicidi di bay pasa paranda. Den nos Revista di December nos a scirbi cu e cuerdanan di viool tabata di hilo di taray, pero Concepcion a corigi cu e cuerdanan tabata antes di tripa di Cabirito.

Concepcion no ta toca dandee solamente, pero e cu su ruman tabata toca baile tambe, di cual e tin un recuerdo ainda, tempo cu nan a jega di toca un baile pa bruid, e hendenan a corta e cabuja di e ramada, y e cu tambor a bay para te den Aloë.

Ariba nos pregunta con el a haya e concurso di dandee, el a contesta, cu ta prome biaha den su bida cu el a hanje den algo asina, y cu tur grupo tabata bon, tur a toca bon, Concepcion no a worry cu nan no a cay den premio, pero mas importante ta pa nan a participa. Su deseo di mas grandi ta cu si e aña aki nan por bini cu un Grupo cu ta consisti di esnan di ajera, debi cu na Brasil y Rooi Master ainda tin tocador di Dandee di tempo pasa, manera, Jacobo Geerman, Girigorio Ras, Rosalie Krozendijk, Johanes Winterdaal, y mucho mas.

Pa concluo, Concepcion ta un trahador di kunuku, cortador di aloë, y tambe el a traha varios aña pa Lago, pero e unico biaha cu e ta tuma vacantie ta pa corta su Aloë, y nunca el a falta un dia di trabou. Segun Concepcion. el a participa den e concurso di dandee pa demonstra con un tambor mester wordo toca, cual ta su deseo.

Nos. redaccion tambe tabata presente na e concurso di dandee, y nos ta haya cu en verdad cu Concepcion Maduro tabata merece un premio pa e tocador mas original, y tambe e tocador mas bieuw cu a participa, den un solo palabra nos ta aprecia loke e promotor Harry Croes ta haciendo, pa asina nos por mantene un tradicion y cual tambe ta un cultura di Aruba.

Harry Pabien, y sigui mantene loke ta di nos, cual ta deseo di Revista Warero. . . . .



conclui,

AÑA A HABRI CU 11 DESGRACIA Y 14 HERIDOS

18 auto envolvi y daño di 27.550 florin........

Ariba e promer dia di aña, den dos ora di tempo tabata tin no menos cu 7 dalmento di auto di cual nan 4 tabata dalmento pisa y 3 accidentenan leve.

Ariba e promer dia di aña Aruba a conoce 11 desgracia di auto, cu a laga un saldo atras di 27.550 florin, 3 persona gravemente herida y 11 otro levemente herida. Den e desgracianan aki tabata envolvi 15 auto, 3 vehiculo di carga y algun borchi di trafico, muraya etc. a ser destrui.
Durante e promer seis oranan di aña, Aruba tabata keto locual ta trafico. No tabata tin ningun dalmento. Entre seis'or di mainta y ocho'or tabata tin no menos di 7 dalmento cualnan a ser ocasiona mas bien pa e awa sero cu a cai. Ta e desgracianan aki mes tabata esnan di mas serio di e dia. Seis'or di mainta na altura di club di RCA ariba caminda pa Tanki Leendert, 7'or di mainta na altura di Drive Inn, binti pa ocho na altura di warda di polis na Santa Cruz y 8'or di mainta dilanti di Oduber Welding Shop ariba caminda pa San Nicolas.
Departamento di trafico tabata tin lo siguiente durante e horarionan di trabao. Entre e warda 12 pa 8 tabata tin 3 desgracia, entre e warda 8 pa 4 tabata tin 5 desgracia y entre e warda 4 pa 12 tabata tin e otro tres desgracianan. Ultimo dia di aña 1977 tabata bastante ocupa tambe cu 8 desgracia cu un persona levemente herida, y cu un daño di 4650 florin.



Prome baby di aña

E prome baby di Aruba di 1978 a nace pa 8.30 den dr. Horacio E. Oduber Hospitaal. E ta un mucna homber di 4330 gram y di dos joei di Sra. Christina Maduro. E biaha aki a toca turno na dr. Schaeffer cu ayudo di zuster Finck pa haci e parto aki. Notable ta mescos cu aña pasa e biaha aki tambe tabata na trabao enfermeranan Henriquez y Bordouille. Na famia Maduro nos felicitacion cu e baroncito aki. E promer di 1978.

HOTEL TRAINING SCHOOL

Revista Warero tabata di bishita na e promer Hotel Training School di Aruba, bao direccion di e dinamico caballero Sr. Alfonso Richardson. E school aki ta situa den e edificio na unda antes tabata oficina di Elmar na San Nicolas, na unda nos redaccion tabata tin un entrevista cu Sr. Richardson, y tambe nos por a tende algun comentario di su alumnonan. Loke nos no por keda sin trece padilanti ta cu den e edificio aki na unda e lesnan ta wordo duna ta haci un calor insoportable, pero ariba nos pregunta si esaki ta affecta e dunamento di les, varios di e alumnonan a contesta cu e calor ta insoportable, pero debi cu e school aki y e lesnan ta di sumo importancia, nan lo sigui soporta e calor aki. E idea pa cuminza cu un HOtel Training School aki na Aruba a surgi na 1974 tempo cu Sr. Richardson a bolbe bek Aruba, despues di a studia 4 aña na Hotelvak School na Hulanda, y a cuminza cu e school aki na '76 despues di por a ripara cu no solamente aki na Aruba, pero Antillas en general empleadonan ta wordo tuma sin cu nan ta suficiente capacita pa ocùpa puestonan cu nan a solicita pe, asina bo ta haya cu e personanan aki no ta haya chens di bay mas padilanti den nan trabao, y asina gerentenan ta bisa cu e personanan aki no ta capacita.

EXPERIENCIA

Experiencia cu Sr. Richardson tin den e ramo aki a principia na Hulanda unda e a studia na Katholieke Hotel Vakschool na Den Haag pa 4 aña y a core practica na Arthur Frommer Hotel na Schiphol, y Hilton na Amsterdam.

Na '72 Sr. Richardson a traha pa 2 aña na Flamboyant Beach Hotel como Assistant Front Office Manager, na '74 Sr. Richardson a cuminza traha na Sheraton Aruba como Night Manager y despues a wordo promove pa Front Office Manager y na '76 Sr. Richardson a dicidi di cuminza cu un Hotel Training School pa asina yuda otro hendenan tambe desarolla nan mes den e sector hotelero.

NECECIDAD

Sr. Richardson ta mira cu e school aki ta un nececidad pa Aruba, por ehempel Hotel Concorde tin mester di mas of menos 700 empleado y nan ta cuminza cu on the job training cual ta un cos den pura di dos a tres dia, just pa nan cuminza nan operations, pero esaki no ta yuda un persona directamente, e ta wordo getrain just pa nan por usele den un departamento, esaki ta un ehempel cu nos hotelnan por haci bon uso di e school aki, y e diplomanan cu ta wordo ortorga na e school aki ta wordo reconoce oficialmente. Sr. Richardson ta haya cu ora e Hotelvak School di gobierno bini cu nan tambe lo wordo incorpora den e programa como cu ta nan a principia cu e idea aki.

INTERES:

Interes pa e school aki di parti di e alumnonan ta hopi grandi, segun Sr. Richardson a relata na nos redaccion, e alumnonan ta mustra e smaak, nan ta atende e lesnan sinceramente y nan no ta falta les pa coy loco.

Lesnan cu ta wordo duna na e school aki ta di un nivel hopi halto, cual ta loke a wordo mustra na onderwijszaken y Aruba Hotel Association, y varios otro instancianan aki na Aruba. Exigencianan ta M.A.V.O. H.A.V.O. E.T.A.O. pero si por haci excepcion debi cu tin biaha tin personanan cu no tin e diplomanan aki, pero door di conversa cu nan por ripara cu nan tambe mester haya un chens pa por sigui un di e cursonan varios di e hotelnan aki na Aruba ta mustra interes den e school aki, pero pa falta di recursonan financiero mester mantene e school na un limite.

DOCENTENAN:

E persona cu ta duna Food & Beverage, Cost Control y Basic Accounting ta Sr. Gurby Evertsz, Sr. Evertsz tin diploma di Cornell University U.S.A. y

Sr. Evertsz ta emplea na Divi Divi Beach Hotel y ta ocupa e puesto di Food & Beverage Controller. Pa Human and guest relations tin como docente Sra. Farita Croes - Luydens, y tambe lo bay cuminza un Family Life Training cual lo wordo duna pa Sra. Margarita Directrice di Familia Planea, tambe lo bay cuminza Engels Conversatie cual lo wordo duna door di un juffrouw di school, y Front Office ta wordo duna door di Sr. Richardson, y e alumnonan a cuminza core stage na Hollyday Inn Aruba Beach Club.

Esaki ta di dos curso pa e aña aki y cual examen lo ta dia 4 di Maart 1978. E school aki ta afilia cu American Hotel and Motel Association na Michigan, cual ta segundo grandi despues di Cornell University.

HORARIO:

Sr. Evertsz a duna nos redaccion e horario y dianan cu tin les, cual ta Dialuna, Diaranzon y Diaviernes di 7.00 p.m. te cu 9.00 p.m. y ariba Diamars tin bijles, y e curso aki tin un duracion di 6 luna. Manera nos a menciona caba cu dia 4 di Maart, y pa esnan cu no slaag lo tin un posibilidad ariba un her-examen basa ariba e cantidad di puntonan cu wordo acumula, tur alumno tin e chens di haya un trabao despues cu nan termina cu e curso, y tambe Sr. Evertsz a menciona cu un di nan alumnonan cu a termina e promer curso a haya un beurs di gobierno pa e por sigui studia den exterior.

ALUMNONAN

Di parti di e alumnonan nos redaccion a haya e siguiente comentario. Srta. Glenda Fingal kende ta emplea na Hollyday Inn a declara cu tur loke e ta studiando actualmente ta relaciona cu su trabao, y e ta conseha otro pa sigui un curso na e school aki, debi cu e cursonan ta hopi valioso y ta un gran yudansa pa nos industria turistico.

Sra. Geerman ta un ama di cas kende tambe ta sigui un curso na e school aki, Sra. Geerman a declara cu e ta preparando su mes pa por si acaso malan cu e mester bay traha cu e por tin algun preparacion den e ramo hotelero.

Sr. Guth un comerciante di un edad basta avansa y tambe ta siguiendo un curso na e school aki, segun Sr. Guth a declara cu tin algun di su empleadonan ta siguiendo un curso na e school aki, y door di nan e tambe a haya e interes pa cuminza cu un curso na e school aki, Sr. Guth ta haya cu e cursonan ta hopi valioso y di gran interes pa nos industria turistico. Revista Warero ta gradici Sr. Richardson y Sr. Evertsz pa e tempo cu nan a concede na nos redaccion y nos ta spera cu pronto Sr. Richardson lo haya e ayudo cu a wordo priminti na e school aki, cu asina e por sigui cumpli cu e demandanan pa cu nos industria turistico, cual dia pa dia ta birando mas y mas grandi y cual industria ta un di e pilarnan mas grandi di nos economia ....



Hermano Luis, mi a tende bo ora bo a kibra e voto di silencio awe mainta. ....



Si bo kier ta feliz den bo matrimonio, bo mester ta sigur cu bo casa no ta.

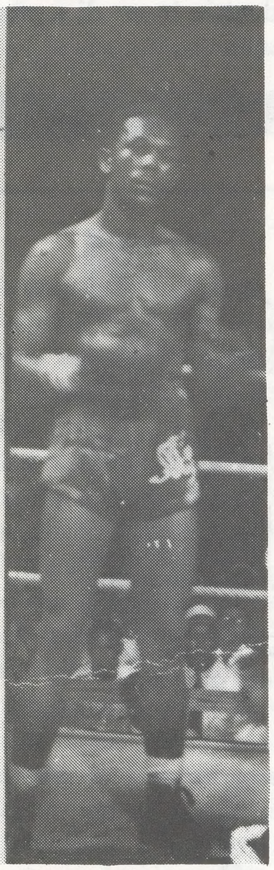


Loke ta pasa cu bo, ta cu bo lenga ta hopi gasta.

PAGINA DI ANTAÑO

JUANCITO HALLMAN

(Kid Juancito)



Redaccion di Revista Warero tabata di Bishita na cas di Sr. Juancito Hallman kende a nace na San Pedro de Macoris (Santo Domingo) na 1915 y a yega Aruba tempo e tabata un hoben di 14 aña di edad y na unda e a cuminza su carera como boxeador. Como mucha Juancito a haya interes di bira boxeador despues cu e a yega di mira un pelea di boxeo, y e publico a cuminza tira placa den ring pa esun cu a gana, y Juancito a pensa si e homber ey por gana placa asina anto pakico ami no. Na Aruba tabata tin algun boxeador tabata train bao di un palo di kwihi y tur atardi Juancito tabata bay waak nan train, y nan a puntre si e tambe kier train, pero su contesta tabata cu no, pasobra e no ta haci algo cu e no sa nada di dje, pero un di e boxeadornan tabata mustra Juancito algun di e tactica nan di boxeo, y un dia Juancito a bay bon prepara, bisti cu su carson cortico y nan a cuminza harie,nan a puntre si te ta Juancito y nan a puntre si e kier purba algun round, Juancito a contesta cu mi no sa nada di round, pero mi ta bay te ora nos para, y asina Juancito a cuminza purba e prome slanan di boxeo, y pa colmo Juancito a knock-out e gay tambe, e entrenador a rabia y a bisa Juancito awor cu bo a knock-out mi sparring Partner bo mester knock-out mi tambe, pero ningun di dos por a knock-out otro y e entrenador tabata tin basta aña ta box caba. Juancito a bringa un aña como amateur di cual e a bringa unicamente 4 pelea y como profesional Juancito a bringa hopi pelea, su prome pelea profesional tabata cu un macamba jama Smith despues a sigui boxeador nan manera Killer, Brooks: Baker: Paterson: Chilkes: Abraham Rojas: Abraham Rojas a wordo busca pa un tal Scott especial pa bringa cu Juancito, y ora Rojas a mira Juancito e a cuminza hari y a bisa e mucha ey mi no por bringa cune, mi ta mate den prome round, y aunke nan a avisa Rojas pa tene cuidao cu e mucha ey pasobra e ta peligroso. Juancito a infrenta Rojas y Juancito a bula 4 djiente y kibra dos repchi di Rojas y cu ambulance nan a transporte pa hospital.

Den exterior Juancito a yega di bringa tambe e.o. na British Guayana cu Jack Johnson y na Trinidad cu Axlie Egard. Como boxeador Juancito a yega di perde solamente dos biaha pa knock-out y contra e mesun persona cual tabata un boxeador Cubano cu yama Gorilla. Tempo cu Juancito a bringa cu Gorilla, Juancito tabata tin basta tempo caba cu e a stop di box, y ora cu Gorilla a yega e ora Juancito a cuminza prepara su mes pa enfrente cual tabata un siman, e muher di Gorilla a avisa Juancito cu aunke Juancito ta un bon boxeador e ultimo sla di Gorilla lo ta falta pe, esey ta loke a sosode tambe, Gorilla a gana Juancito den e di ulimo round esta den di 12 round. Juancito tabata tin su sobrina Johnny Gumbs bao di su tutela, y Johnny tabata un boxeador hopi conoci aki na Aruba, y kende a yega di box na Jamaica y na Merca. Tur Juancito su pelea nan tabata den e stadion bieuw den Bernhardstraat unda ta awor e negoshi di Cost Plus, y su dos peleanan contra Gorilla tabata den Swingster Square Garden na Weg Seroe Preto. Tempo cu Juancito tabata box tabata tin mas boxeadornan aki na Aruba, e.o, Charol: Churoguano: Dinamita: Carpintier: Noy Paneflek: Juan Loepstok: (Juan Loepstok tabata e prome boxeador Arubiano cu a yega di box den Madison Square Garden na Merca) Juancito tabata bringa antes como Light Heavy Weight, y des-

pues como Heavy-weight. Antes Juancito cu Juan Loepstok tabata train hunto, y nunca nan kier a bringa cu otro, despues cu Juancito a perde contra Gorilla, Juan Loepstok a bise ta con e por a laga un homber chikito manera Gorilla gane, y Juancito a puntre si abo ta kere cu bo por bringa cu otro. Segun Juancito a comenta pa drecha e deporte di boxeo aki na Aruba, mester di un bon lugar pa e muchanan por practica, mester tin bon representantenan di boxeo, y hende adecuado pa coach e boxeador hobennan aki, mester organiza varios programa di boxeo pa asina e muchanan keda cu e animo, pasobra si bo organiza un programa awor aki y te despues di 3 aña bo organiza otro, asina ta smaak pa e deporte aki ta bay. Juancito tin ainda tur su materiaal nan pa train, y di cual e ta haci uso di nan ainda pa asina e keda den condicion debi cu Juancito ta traha como Security Guard na Holliday Inn actualmente. Segun Juancito cu e temponan aya tabata tin mas interes pa e deporte di boxeo, tabata tin pelea tur payday y tur hende tabata ansioso pa e anochi di pelea, y e boxeador nan di e tempo ey tabata tin mas smaak pa e deporte cu awor, nan tabata tin hopi fanatico pa grita pa nan, aunke e temponan ey tabata tempo di barata, di mas hopi cu un boxeador tabata gana pa pelea tabata 500 florin. E promotor nan di e temponan ey tabata, Finck, Fanfa Croes, Stefani, y Fefe Romney. Pa termina Juancito ta desea di por mira e deporte aki crece atrobe aki na Aruba. e kier mira e animo cu tabata tin antes pa e deporte aki, y tambe Juancito a declara cu e ta haya cu e bond di boxeo actual por haci bon uso di e ex boxeador nan pa asina yuda entrena nos boxeador nan local. Esaki tabata e conversacion cu Revista Warero tabata tin cu un di nos ex boxeador nan local, Juancito Hallman, mehor conoci como Kid Juancito. Un palabra di agradecimiento pa Juancito pa su cooperacion na nos Redaccion.

tabata train bao di un palo di kwihi y tur atardi

cito awor cu bo a knock-out mi sparring Partner

ambulance nan a transporte pa hospital.
Den exterior Juancito a yega di bringa tambe e.o.

Juancito a puntre si abo ta kere cu bo por bringa cumi, anto purba bo suerte, ta asina a bini cu Juancito cu Juan a bringa cu otro. Segun Juancito a comenta pa drecha e deporte di boxeo aki na Aruba, mester di un bon lugar pa e muchanan por practica, mester tin bon representantenan di boxeo, y hende adecuado pa coach e boxeadornan hobennan aki, mester organiza varios programa di boxeo pa asina e muchanan keda cu e animo, pasobra si bo organi-

contra Gorilla tabata den Swingster Square Garden na Weg Seroe Preto. Tempo cu Juancito tabata

bon uso di e ex boxeadornan pa asina yuda entrena nos boxeadornan local. Esaki tabata e



CALYPSO KING 1978



ROAD MARCH KING 1978

WAR



Rooi Master
Juan Ras y su Grupo



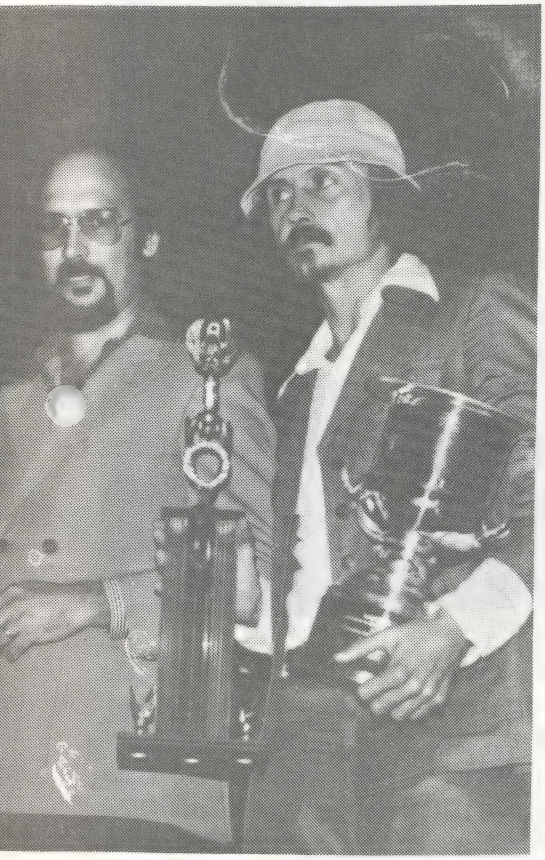
d.r.p.d. Vicente Tromp (ganador di concurso
Promotor di e concurso



Folklorico Yara
Cantante Bruno Koolman

GRA

ERO





Glenbert Croes, e cantante mas hoben den e concurso

di Dande), Deputado Nel Oduber, y Harry Croes,



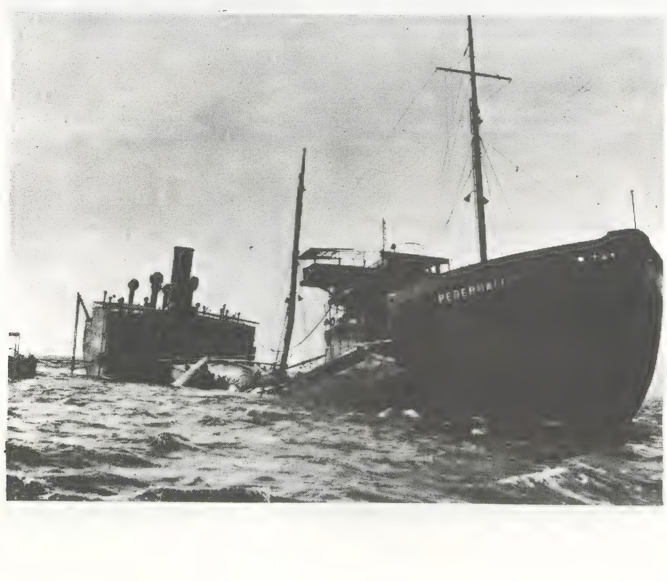
Rey Maduro y su Grupo di Brazil

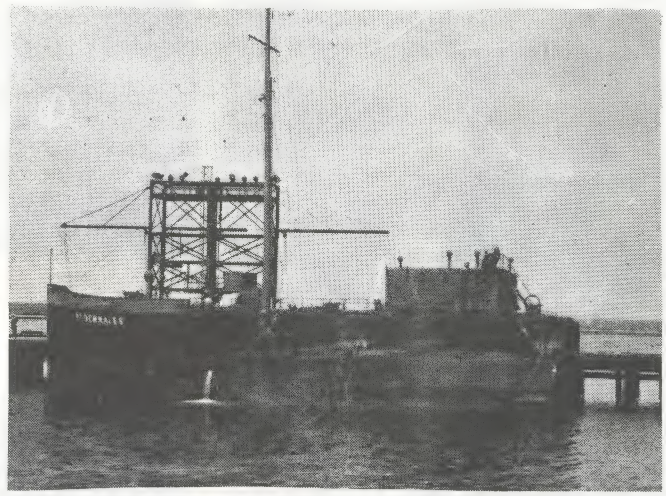
FICO

U-BOAT 156
A TRECE GUERRA NA
A R U B A
FEBRUARY 16, 1942

E articulo aki ta worde publica cu autorisacion di e autor.

Semeleer no tabata gran landador y el tabata teme lamar, su grandura y, na e momento aki, su aparencia scur y amenazante. Sinembargo, candela tabata un peligro mas grandi. Semeleer, su sol, cu miedo y sin salbabida, a laga su mes baha den un lamar scur y bruto. El no tabatin un idea exacto di con largo el tabata drief den awa purbando pa tene cabez na laria. No tabata parce'le mucho largo despues cu el a larga e bapor cu el a sinti un concusion dof den awa ora e boilers di Tia Juana a explota y e bapor a sink. Mas laat el tabata morto cansa y muhá di azeta for di un periodo di exposicion cu tabata parce un eternidad. Den un di e inexplicable vuelta di destino y fortuna, e solitario Semeleer, mitar hogá y curpa yen di cansancio, a drief contra cinco otro sobreviviente di Tia Juana, tur tenï na un salbabida. E otronan a tene Semeleer y a pushe'le entre nan. E grupo a sigui drief. Un tanquero a bini na vista, y a reduci velocidad manera cu el tabata rondiando sobreviviente. Su tripulantenan humanamente, pero no muy sabio, a tira un spot-light over di awa. E hombernan den awa a identifica e bapor como e Gulf, Monagas, y yen di animacion a cuminza landa bay na dje. Semeleer a nenga di bay. Ya el a landa bastante durante anochi y el no tabata sigui capaz pa continua. Nan cinco a laga e salbabida cu ne y a cuminza landa den direccion di e tanquero. Rapidamente e hombernan a desparce for di vista





di Semeleer. El tabata sol atrobe mei-mei den Caribe. Despues di un periodo largo sin fin - tempo no tabatin nificacion mas pa Semeleer - Monagas a explota den un monton di vlam. Un otro torpedo Nazi a dal su marca, cual oficialmente a worde anotá pa 0330. Casi manera cu tabatin comodidad of seguridad pa worde ganá kitando for di un marca enemigo, Semeleer a purba landa den direccion contrario di Monagas kimando. Cu ayudo di e salbabida tabata un poco mas facil pa keda flota. El tabata move su braza poco poco, mescos cu su pianan; henter su curpa tabata dolor di frio y cansancio. Un otro tankero a aparece. Lo tin hopi mas como esaki ta ruta hopi frecuentá entre Lago Maracaibo y Antillas Neerlandes. E accion nautico aki a tuma lugar na un sitio mas of menos diez pa diezcinco milla den radius dilanti Punta Macolla di Venezuela. E tankero cu Semeleer a mira aparentemente tabata bini den vecindario di Monagas pa investiga. El a reduci velocidad mas tanto posible, y esaki sin duda a contribui na salbacion di Semeleer. Semeleer tabata reza pa nan mire'le. Pero con? Un figura solitario den awa den oranan di mainta lo ta casi imposible pa mira. E homber den awa tabata segur cu comandante di e submarino Aleman lo mira e tankero halto. Awor Semeleer tabata realiza masha bon e causa di explosionnan di Tia Juana y di Monagas.



E bon fortuna di Semeleer a keda cu ne. E tripulacion di e tankero Ramona di Shell a tende e explosion y mira Monagas kima. E promer reaccion di e tripulantenan tabata cu un di e boilers di e bapor a bula. Ramona a reduci velocidad y a sigui cuidadosamente den direccion di e bapor malogrado. Captan di e tankero a yama tur tripulante na dek pa waak pa hende den awa. Un tripulante a mira e solitario Semeleer. E tankero di Shell a para y a hize'le a bordo. Ora nan a puntre'le kiko a socede, el a grita: "Torpedo. Torpedo".

E lake tanker Ramona di Shell tabata halto y liher ariba su viaje di vuelta pa e lago. Su tripulacion tabata haci su trabao sin otro preocupacion sino propio operacion di e bapor. E viajenan bay y bini entre Curacao y Lago Maracaibo generalmente tabata sin evento. Vicente G. provence, boatswain di Ramona, tabata geleun na e railing promer di cambia e warda pa 0400. No cu tabata preocupa Provence of probablemente cualkier tripulante como na lamar dia ta pasa den anochi y anochi ta pasa den dia sin mucho diferencia, pero esaki tabata Feb. 16, 1942.

E homber cu el tabata pa releva a bisa Provence cu parce tabatin algun incidente stranjo ta socede y el tabata puntra su mes si podiser un bapor tabata na peligro. Mas tempran, el a conta, el tin idea cu el a mira vlam den direccion di e refineria na Aruba; despues vlam a lo largo di e ruta pa e lago. Su preocupacion a recorre door di e tripulacion di Ramona, y consternacion di e hombernan tocante loke nan no tabata sabi, a trece nan pa dek di e bapor. Di repente nan a realiza; nan a tende explosion; nan a mira e vlamnan. E tanquero a coi rumbo pa asisti. Un homber a worde mira den awa. Captan di Ramona a ordena plena forza patras pa recoge e sobreviviente. Segun e movecion delantero di e bapor tabata mengua y despues para, un obheto luciente a cruza dilanti su boeg. Sacá for di den awa y puntrá kiko a socede, e figura muha y na azeta den e salbabida a identifica su mes como fireman di Tia Juana y a grita: "Torpedo, Torpedo." Captan di Ramona a grita pa plena forza adilanti. Hunto cu e orden tabata e realizacion di loke a caba di corta dilanti su boeg. E movecion delantero di Ramona no tabata nada retardá, y net bastante. Yn segunda torpedo a corta door di awa net patras di e tanquero. Corriendo cu tur e velocidad cu su motornan por furni, e captan di Ramona a usa maniobranan di zig-zag. El tabata sabi cu un submarino tabatin ne na vista, y el no tabata segur cuanto determinacion y venganza a worde incitá den e comandante di e submarino pa motibo di a hera dos biaha. Pa 0400 miedo, a apodera di tripulacion di Ramona ora nan a tende informe di un segunda explosion. Vlam no tabata visible mes ora. Captan di Ramona a realiza cu el tabata nabegando den awa bao di cual tabatin dos, posiblemente mas submarino enemigo. Ramona a corta su viaje purá pa e lago ora aeroplano a aparece den laria mainta. Salbo cu proteccion aereo, Ramona a bolbe slow pa rondia sobreviviente. Ta e ora e tripulacion a mira e tanquero cu a worde gedal dos vez. Adilanti tabatin restonan di e lake tanker San Nicolas. El tabata pará vertical, su atras ariba fondo y su boeg den laria como si fuera el tabata reta su tormentador. Tripulacion di Ramona a haya gruponan chikito di homber na vista; un grupo di seis tabata colgá na resto di un boto salbabida y cuater otro tabata wanta na un boto chikito gebolter. Di e diez solamente ocho a worde hizá a bordo di e tanquero salbador. Dos homber a slip bao awa, pa falta di fortaleza, cu auxilio ey mes presente. Uno cu a bay perdí a coi un cabuya di Ramona, pero su forza a caba durante e salbacion y el tabata incapaz pa tene'le.

Ramona y e tanquero Yamanota di Lago a salba diezocho tripulante di San Nicolas. Siete a perde nan bida. Tres a worde matá al instante ora e promer torpedo a dal e cuarto di maquina. San Nicolas a leun abruptamente, pero el no a pega candela. Esaju aparentemente a preocupa e comandante di submarino, y un cuarto di ora despues di tira su promer torpedo el a manda un segunda torpedo destructivo den banda patras di San Nicolas. Cu su bodega kibrá, el a sink liher, atras promer.

(Cont. den revista 14)

RUFO WEVER

A

FALLECE



Diavierne anochi mas o menos 7'or a fallece na Aruba despues di un temporada sufriendo di quebrante di salud, e compositor y musico Rufo Wever. Rufo Wever a cuminza tuma les di piano na edad di seis aña, y 9 aña despues huntu cu algun amigo a forma e orquesta Melody Band cu algun amigo.

Cu e orquesta aki, Rufo cu tabata pianista a drenta den e tereno musical di Aruba. E tabata tocador alavez di instrumentonan manera saxophone, clarinet y guitara, cual instrumento el a siña toca ariba su mes. Rufo a forma parti di diferente agrupacion musical ariba Aruba y hopi artista di Aruba a ser acompaña musicalmente pa e gran musico y compositor aki. Na 1937 e tabata guitarista di e conhunto Arubano Trobadores Tropicales. E conhunto aki a actua exitosamente den tur theatro di Aruba y tambe na Corsow den theatro Cinelandia y Radio Curom cu e temponan ey a cuminza transmiti.

E promer composicion di Rufo Wever tabata Arubanita, cual wals a ser balia na Aruba pa La Reina Juliana durante un bishita na Antillas. Arubanita a ser compone na 1935. Despues el a compone un cantidad di piesa mas cualnan a ser graba ariba diferente marca di disco. Na 1938 Rufo a cuminza traha piesa pa caha di orgel pa Aruba y Corsow. El a haci e trabao aki te 1972 pero mester a laguele para pa motibo cu su bista a cuminza bai atras. Na 1941 den un desgracia di auto el a perde su man robez, di manera cu el a inventa un brazo artificial pa e por a sigui cu su promer amor cu ta tocamento di piano.

Despues di e desgracia den cual el a perde su braza, el a kere cu jamas e por a sigui traha of toca mas. Despues di a sobrepasa su tristesa, el a sigui yuda cu piesanan pa caha di orgel y debido na su amor pa musica el a inventa su braza artificial cu cual e por a toca e nootnan di baho di piano asistiendo su man drechi.

Di e manera ey el a reaparece tocante primeramente na radio y despues na 1964 el a aparece na television na Aruba na unda el a actua regularmente te na aña 1972. Rufo a graba varios disco ariba 78, 45 y longplay. Tambe el a graba hopi piesa pa caha di orgel. A pesar di e condicion despues di e desgracia, e no a biaha mucho pa motibo cu su rudia robez tambe a keda den malestado. El a biaha sinembargo un poco y a toca na Corsow, Costa Rica, Venezuela y durante di un fiesta grandi na Puerto Rico. Na 1967 Sociedad Bolivariana a otorga na Rufo un diploma honorifico pa su labor di hopi aña ariba tereno cultural na Aruba. Na 1975 el a ricibi condecoracion di La Reina Juliana den orde "Ridder in de Orde van Oranje Nassau".

Esaki pa dedicacion di su bida na musica den varios aspecto. Na ocasion di inauguracion di Himno y Bandera di Aruba, Gobierno di Aruba a obsequia Rufo un plakaat como co-compositor y autor, hunto cu su colega musico Padu Lampe, di Aruba Dushi Tera cu a bira himno oficial di Aruba. Despues Rufo tabata warda ariba un album musical cu el a scirbi y a ser imprimi na Hulanda y cual ta na benta den tur libreria. Rufo Wever a fallece, diavierna, 22 dia despues di a cumpli 60 aña; Dignitarionan di varios isla di Antillas, huntu cu coleganan musico, un gran cantidad di conocir y amigonan di Rufo a acompañele ayera tardi pa su ultimo lugar di sosiego. Cu fallecimento di Rufo Wever, Aruba a perde e musico di mas grandi cu e isla aki a yega di conoce.

Un mission dramatico

Humilde y trankil den su kas chikito di pali maishi y torto, mama chia y su tres nietonan ta sinta na un mesa chiki, bow di claridad di un lanterna, ta comiendo nan papa di maishi, sin cu a pensa cu e anochi ey lo no bolbe mas. E almanaque den hoeki di kas a hala mama chia su atencion. 1905, mañan ta haci 20 aña cu Wiwi a wordu derra, despues di un largo enfermedad. E ora ey e a koi caminda pa su kambro na unda e a pone su nietonan drumi abow riba un pida paña banda di su kama, koi su rosario na pia di Santa Filomena y a cuminsa resa su oracion pa asina e por bai sosega. Mas leeuw for di kas di mama chia, ta biba e rumannan, Benny y Candy, rebelde manera diablo, ambiciona na placa, goso y bibida, ta planeando un plan pa bay mata e pober machi cu su nietonan, pa asina podera di e placa cu segun nan ta skondi den e casita. Asina nochi a serra nan a koi nan cuchiew bon mula na piedra y un pida herro hinkanan den sako y cuminsa kana pa e mission Dramatico. Llegando na e kasita, nan a parra un rato pa scucha si tin sonido o hende cu por reda nan. Sigur di nan mes Benny a saka e herro for di su sako, y a ranka e skarniernan di e porta chiki, pa asina nan por a drenta paden. Mama chia cu a tende e sonido straño a cuminsa grita pa auxillio, pero no tabata biba hende den e bisendario cu por a auxilliele, e nietonan a bula lanta y korre den ansia y den scuridad. Candy a saka su cuchiew y a bora mama chia su garganta kunele, unico cos cu e a bisa den su angonia, tabata: "Dios perdona boso", y a entrega. Despues, Robby y Renny a haña un cuchiew traisionero transpasa door di nan curason inocente. Greggy e nieto mas grandi a korre bai pafo pero Benny a bula su garganta pa for den stupi di porta. E ora ey e dos asesinonan a lastrele na su pia hinkele paden banda di e otronan, cu ta derrama den un lama di sanger inocente. Nan a sende e lanterna y cuminsa listra e kasita pero nan no a haña nada. Benny a koi un pochi di inquente cu tin den kamber a hinka un pida repi di paña di mama chia den e botter y a sendele na candela, y a ponele den nok di kas, pa asina e kas koi candela, y pa laga pasa cu ta kima e kas a kima cu nan. Y nan a bandona e kas despues di a pone e porta na su lugar. Pero, dios na cielo a haci cu e paña a paga, y e kas asina ey no a pega candela. Mainta tempran, Compa Jantchi cu ta pasa ey banda pa bay busca awa na pos, tin costumber di pasa cuminda ma chia, a baha for di burico y a bay paden, pero e sanger den e pida stupi a hala su atencion y e a cuminsa bati riba e porta llamando mama chia, pero e no ta haña contesta, den esey e porta cu no ta bon klaba, a kai den otro, e a drenta paden y a haña e cuater kadavernan riba suela den un mundo di sanger preto. E a dal un grito: "Mi dios mi dios pakiko?" y a subi su burico embes di bai pos e a bai polis. Nan a sospecha riba Benny y Candy, y ora nan a bay nan kas pa puntra nan si nan sa algo y nan a declara cu ta nan a haciele. Nan a sinta hopi aña di prison, despues nan a muri. Kada un cu rosario den man resando pordon di nan pica na Dios. Despues di hopi aña un karpinte cu a cumpra e kas e yama Watchi, ora ku e a benta e casita abow pa traha su cas na e lugar, e a haña den fogon di e kas e placa cu a costa bida di cuatro ser inocente.

GANADORNAN DI CONCURSO REVISTA WARERO:

Den Revista WARERO di December tabata tin dos contest. Uno pa nos muchanan pinta, cual tabata tin dos premio disponible, un pa mucha muher, y un pa mucha homber, nos redaccion a haya un cantidad basta grandi di e pinturanan, pero tur tabata di mucha muher solamente, pesey nos lo duna tur dos e premionan na dos di nos amiguita nan cu a participa. Nan ta Etleen Eveline Boekhoudt, Piedra Plat 94 C. di 4 aña di edad, y e di dos ta bay pa Joselyn Trimon CuraCabay 61 B. y e tin 8 aña di edad.
Y nos ganador di storia cortico ta e caballero Franklin Dijkhoff, di Tanki Leendert 217.
Y su storia ta titula, Un Mission Dramatico, cual ta un storia masha emocionante, nomber y lugar a wordo cambia pa tapa e identidad. Den nos revista di otro luna nos lo publica foto di nos ganadornan. Redaccion ta felicita nos ganadornan, y tur esnan cu a participa mehor suerte otro biaha . . . .

Vicente Tromp:

ATROBE REY DI DANDE DI ARUBA

Betico y su grupo "MIHOR GRUPO TIPICO"

Mas o menos 3500 hende a presencia e concurso di dande 1977 den cual a participa 15 cantante cu 14 grupo. E miembronan di jurado, Carlos Croes, Chido Quilotte, Josef Maduro, Chinto Werleman, Chinto Croes y Presidente di Jurado Ito Tromp tabata tin un tarea hopi dificil e biaha aki pa elegi e mihornan pa e concurso tipico y pa e concurso di dande.

Cuater ora largo e publico a goza di e presentacionnan ariba esenario y na final a resulta cu Betico y su grupo cu e cantante Tommy Croes a conquista e trofeo pa mihor piesa tipico, cual tabata un composicion di Etty Toppenberg "Nos Isla". Na segundo lugar a termina Los Campesinos cu a interpreta "Genio Alegre" di Julian Sprock, y na tercer puesto cu 142 punto a termina Grupo Folklorico Juvenil di Piedra Plat cu e interpretacion di nan Tumba Alegre.

Asina cu Vicente Tromp a presenta cu su grupo y a interpreta su dande, por a specula cu e lo a bira ganador di e concurso, locial a pasa tambe pa di dos aña consecutivo. Mas cerca di Vicente den votacion tabata Fanny Ras cu a termina cu 230 punto acompanya pa Folklorico Nacional. Fanny tin awor dos promer puesto y dos segundo puesto den concursonan di dande. Los Campesinos cu nan cantante Pascual Kely a conquista e tercer puesto. E premio pa cantante mas popular a ser obsequia pa prensa di Aruba. Maestro di ceremonia Juby Naar, a entrega e trofeo aki na e cantante Tintin Marin kende unanimamente a ser eligi pa e miembronan di prensa presente como e cantante mas popular.

Gobierno di Aruba a obsequia e wisselbeker pa e ganador di dande, mientras cu Vicente a ricibi tambe un trofeo obsequia pa Movimiento Electoral di Pueblo y pa Casa Brion. E trofeonan aki a ser entrega pa Diputado Nel Oduber.

E di cuarto concurso di dande a ser transmiti directamente pa Radio Antilliana y Voz di Aruba, mientras cu FM canal 90 stereo, Eddy Tromp y Radio Kelkboom a haci grabacionnan. E promotor cu a reviva dande na Aruba, e joven fotografo di prensa, Harry Croes por mira back na otro evento exitoso y cu dande ta back na Aruba pa keda.

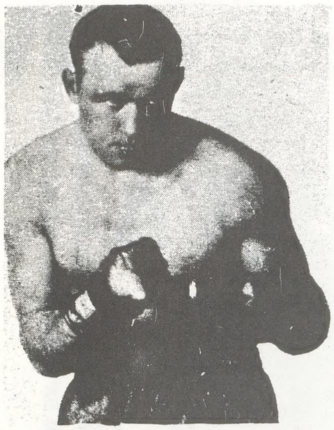
DEN UN CUARTO DI SIGLO E TRUPIALNAN A CUMINZA DEN BOZNAN CHIQUITO

Ta un aprecio pa Aruba awe.
Riba e fecha aqui nos celebra.
Un palabra di gradicimento, aunque cortico
Pa frere Alexius y su prome alumnonan
I com ela yuda hubentud
A sina sin busca gratitud
Largando den nan curason e alegria
E canto di nos trupialen cu ta resona tur dia
Nos himno di nos dushi Aruba stima
Felecitacion boso ta ricibi
E trupialnan bieuw y esunnan di mas chiqui
Larga Aruba scucha boso boz
E canto feliz cu ta suplica Dios
Cu a bendiciona boso lucha
I sigui canta pa nos por scucha
Tur dia nos tende boso cantamento
Asina nos tambe ..... cu un curazon contento
Canta y sigui progresa
I plama alegria ariba nos isla aprecia
Ora boso jega na un cierto edad
Nos felecitacion progreso y felicidad.

Rosa W. Maduro



En conneccion cu e Hubileo di Plata di e Grupo Hubenil Cultural ARUBANO "DE TRUPIALEN" (funda 13 di Jan. 1953) nos ta publica awe, como homenahe y aprecio, un portret for di aña 1955. E grafico ta mustra nos e coro hubenil, huntu cu e fundador di "De Trupialen", frere Alexius. Mei mei di tur e ñobennan aki tin un cara masha conoci awor den circulonan di Banco y economistanan.
Ken sa ta ken? Manda un carta na Redaccion di Warero cu tur e nombernan ariba e foto aki, y gana un aña di Revista Warero gratis.



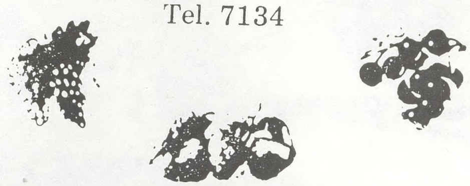
Heavyweight Champion of the World, 1932. The Ring.

JACK SHARKEY

The former Heavyweight Champion of the World was born of Lithuanian parents in Binghamton, New York, on October 6, 1902. He left school at the age of twelve and held various jobs until he was old enough to koin the navy. When he entered the service in 1920 he had never worn a pair of boxing gloves nor had he ever been much attracted to athletics. Shortly afterward he got into a losing street brawl with a fellow sailor who he later discovered was the champion of Rhode Island. When he left the navy in 1924 he had fought twenty bouts, impressing his shipmates and himself with his superb defensive skills. He promptly changed his name, Josef Paul Cuckoschay, to Jack Sharkey, a combination of the names of his two fistic idols, Tom Sharkey and Jack Dempsey. He signed with Boston promotor Johnny Buckley, a partnership that lasted through his professional life. Jack received one hundred fifty dollars for his first pro fight, in which he knocked out Billy Muldoon in one round. During the next two years he made quite a name for himself by defeating Johnny Risko, Jim Maloney, Jack Renault, and George Godfrey. But it was in 1927 that Sharkey got into the champion contender class: he knocked out Homer Smith, stopped Mike McTigue, and then beat Jim Maloney again by a KO. On July 21, 1927, Sharkey was matched against Jack Dempsey in Yankee Stadium. It drew boxing history's fourth million-dollar gate and promised the victor a crack at the title held by Gene Tunney. Although many claimed that Dempsey fouled him, Sharkey was knocked out in the seventh round. In early 1928 Sharkey was held to a draw by Tom Heeney and then lost a fifteen-round decision to Johnny Risko. These defeats cost him a chance against Tunney, but Sharkey's supreme self-confidence, for which he was noted during his career, saw him through victories over Jack Delaney, Young Stribling, and Tommy Loughran. After Tunney retired undefeated, Sharkey was pitted against Max Schmelling on June 12, 1930. The German won on a foul in the fourth round. When the two met again two years and nine days later, Jack brought the heavyweight crown back to the United States by winning a split decision after a full fifteen rounds. To view the match at the Long Island City Bowl, 61.863 fans had paid $432.465 on June 21, 1932. A little over a year later he defended his title for the first and last time against the late Primo Carnera. Jack, who weighed in at 201, was knocked out in the sixth round in Long Island City. Later that year, Jack lost decisions to King Levinsky (now selling ties) and Tommy Loughran, and then went into retirement briefly. He devoted all of his time to the tavern he opened in Boston until he tried a comeback in 1935. By this time Jim Braddock held the title and Jack had to fight Joe Louis, another top challenger, for a shot at it. Jack Sharkey was a very good boxer but he never had a great punch. The Brown Bomber stopped him after one minute and twelve seconds of the third round. The place was Yankee Stadium and the date was August 18, 1936. At age thirty-three Jack hung up his gloves. Jack's money was saved during his ring career and invested well. Until 1952 he lived in the Chestnut Hill section of Boston, at which time he sold put his business interests and tavern and moved permanently to his summer home in Epping, New Hampshire. He and his wife of forty-six years, the former Dorothy Pike, have three children who have presented them with eighteen grandchildren. Although he considers himself retired, several times a year the Sharkeys travel about the country with the Sportsmen's and Camping Show. One of its biggest draws is the former champion's flycasting exhibition. He also does some occasional refereeing. During the warm weather Jack's favorite pastime is fishing. Colder weather finds him on hunting trips throughout New England.



With Ted Williams (left) during their flycasting match in Boston recently.







Rey Maduro i su grupo di Braziel.

Arubiana Prints N.V.